

**LICEO "G.CARDUCCI"
GYMNASIUM "G.CARDUCCI"**

Conto n. **550**
Konto Nr. **550**

VERBALE DI VERIFICA DI CASSA - KASSENPRÜFUNGS PROTOKOLL

Art. 105 del Regolamento di esecuzione del T.U. delle L.R. sull'Ordinamento dei Comuni - D.P.G.R. 12.07.1984, n. 12/L
Art. 105 der Durchführungsverordnung zum E.T. der R.G. über die Gemeindeordnung - D.P.R.A. Nr. 12/L vom 12.07.1984

L'anno 2017 addì 29 del mese di dicembre alle ore
Im Jahre 2017 am 29 des Monats Dezember um Uhr

il/la Sig./Sig.ra PEDEVILLA ANDREA rappresentante l'Amministrazione
Herr/Frau PEDEVILLA ANDREA als Vertreter der Verwaltung

**LICEO "G.CARDUCCI"
GYMNASIUM "G.CARDUCCI"**

assistito dal Segretario EBNICHER SANDRA
im Beisein des Sekretärs EBNICHER SANDRA

e da
und des/der

nel locale d'ufficio di Tesoreria in Bolzano
im Geschäftsraum des Schatzamtes in Bozen

presente il Sig. TRAFIOIER CHRISTIAN
in Anwesenheit von Herrn TRAFIOIER CHRISTIAN

nella sua qualità di Tesoriere ha proceduto alla verifica
in seiner Eigenschaft als Schatzmeister die ordentliche - außerordentliche

ordinaria - straordinaria di cassa - situazione al 29.12.2017 - il cui accertamento ha dato i seguenti risultati:
Kassenprüfung - Bestand am 29.12.2017 - vorgenommen, die folgendes ergab:

	DEFICIT DI CASSA KASSENDEFIZIT	GIACENZA DI CASSA KASSENBESTAND
Euro		72.637,56

Inoltre ha constatato l'esistenza presso il tesoriere dei seguenti valori, titoli e depositi fuori bilancio:
Zudem wurden beim Schatzmeister folgende in der Bilanz nicht enthaltene Werte, Wertpapiere und Depots festgestellt

AMMONTARE - BETRAG

- | | |
|---|----|
| 1) titoli e valori di proprietà dell'Ente in custodia come da elenco allegato
Körperschaftseigene Wertpapiere und Werte in Verwahrung laut beil. Aufstellung | €. |
| 2) titoli e valori di terzi in custodia come da allegato elenco
Wertpapiere und Werte Dritter in Verwahrung laut beil. Aufstellung | €. |
| 3) depositi cauzionali
Kautionsdepots | €. |
| 4) deposito spese contrattuali
Vertragsspesen | €. |
| 5) Marche segnatasse
Gebührenmarken | €. |

Totale
Ingesamt **,00**

Proceduto poi all'esame dei giornali di tesoreria e dei documenti contabili ha accertato che la situazione dell'Ente col
 Aufgrund der darauffolgenden Prüfung der Bücher und Buchungsbelege wurde folgende Kassenlage der Körperschaft
 suo Tesoriere si analizza come segue
 beim Schatzmeister festgestellt:

ENTRATA (avere) - EINNAHMEN (Haben)

Giacenza di cassa risultante dal conto consuntivo del 2016		€.	108.891,07
Kassenbestand aus der Abschlußrechnung 2016		€.	
Riscossioni successive: bollette dal n. 1	al n. 966		
Nachfolgende Eingänge: Quittung. von Nr. 1	bis Nr. 966	€.	415.298,49
	ENTRATA		
	EINGANG	€.	524.189,56

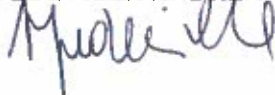
USCITA (dare) - AUSGABEN (Soll)

Deficit di cassa risultante dal conto consuntivo del 2015		€.	
Kassendefizit aus der Abschlußrechnung 2015		€.	
Pagamenti successivamente effettuati			
Nachfolgende Zahlungen		€.	451.552,00
	USCITA	€	
	AUSGANG		451.552,00
Giacenza di cassa - Kassenbestand		€.	72.637,56
Deficit di cassa - Kassenfehlbetrag		€.	

La suesposta verifica ha dato luogo alle seguenti osservazioni:
 Zu obiger Kassenprüfung ist folgendes zu bemerken:

IL PRESIDENTE / DER
 LA PRESIDE / DIE SCHULDIREKTORIN

PEDEVILLA ANDREA



IL TESORIERE - DER SCHATZMEISTER



LA SEGRETARIA / DIE SEKRETÄRIN
 EBNIČER SANDRA

